



UNIT IV

A- ATATÜRK İLKELERİ (ATATÜRK'S PRINCIPLES)

- 1- CUMHURİYETÇİLİK (Republicanism)
- 2- HALKÇILIK (Populism)
- 3- LAİKLİK (Secularism)
- 4- DEVLETÇİLİK (Statism)
- 5- MİLLİYETÇİLİK (Nationalism)
- 6- İNKILÂPÇILIK (Reformism)

**BU BÖLÜMÜN AMAÇLARI**

- Bu üniteyi çalıştığınızda;
- * Atatürk ilke ve inkılâpları hakkında bilgi sahibi olacaksınız.

**NASIL ÇALIŞMALIYIZ?**

- * Konu içinde ilk kez karşılaştığınız kavram ve deyimlerin anlamlarını diyalog, okuma parçası ya da alıştırmaların sonunda verilen tablolardan öğreniniz.
- * Alıştırmaları yapmadan önce verilen örnekleri dikkatle inceleyiniz.
- * Uyarıları dikkatle okuyunuz, gerekiyorsa yazınız.
- * Konuyu daha ayrıntılı öğrenmek için kitabınızın sonundaki kaynaklardan yararlanınız.
- * Ünite içerisinde yer alan alıştırma ve test sorularının cevaplarını en son sayfada yer alan yanıt anahtarından kontrol ediniz.

UNIT FOUR LESSON ONE

ATATÜRK'S PRINCIPLES

1-Republicanism:(Cumhuriyetçilik) We,as Turkish People, only recognize a Republican regime for Turkey.We believe that it is only the republican regime which can best represent the wishes of people.



2-Populism:(Halkçılık)Our regime is against class privileges and class distinctions and it recognises no individual ,no family,no class and no organization as being above others.

3-Secularism:(Laiklik)Atatürk's secularism means independence of thought and independence of institutions from the dominance of religious thinking and religious institutions.Secularism provides for the administration of the state by contemporary laws based on scientific facts.This saves the state from the pressure of any type of dogma.

4-Statism: (Devletçilik) Atatürk saw that the modernization of Turkey was dependent on economic and technological development. The state emerged not only as the principle source of economic activity but also as the owner of the major industries of the country. The State should also support the private enterprise. The responsibilities of the state are;

5-Nationalism:(Milliyetçilik) Turkish People is like a bunch of flowers.There are a lot of flowers from different colors in it. Atatürk's nationalism believes in the principle that The Turkish State is an indivisible whole comprising its territory and people. So,Atatürk says "Happy is the person who says I am a Turk."

6-Reformism : (İnkılâpçılık) Atatürk replaced traditional institutions with modern institutions. Traditional concepts were eliminated and modern concepts were adopted. Through reformism, Turkey can reach the level of contemporary civilization. Here are some reforms Atatürk carried out :

- * abolition of the caliphate
- * abolition of the sultanate
- * secularization of the state
- * centralization of educational system
- * works on Turkish history
- * civil rights for women
- * the language revolution, Turkish alphabet (modified Latin form)
- * the clothing reform
- * adoption of International time, weights, measures, holidays and calendar system.

recognize	: tanımak (recognized-recognized)
represent	: temsil etmek (represented-represented)
wishes of people	: halkın istekleri
against class privileges	: sınıf ayrımcılığına karşı
distinction	: üstünlük
be above	: üstünde olmak
state	: devlet
religion	: din
religious	: dinî, dine ait
separation	: ayrılık, bölme
independence of thought	: düşünce özgürlüğü
institution	: kurum, kuruluş
dominance	: üstünlük, egemenlik, hakimiyet
provide	: sağlamak, şart koşmak (provided-provided)
administration	: yönetim, idari makam,
contemporary	: çağdaş
laws	: yasalar, kurallar
based on	: dayalı
scientific facts	: bilimsel gerçekler
pressure	: baskı
be dependent on	: ... e bağlı olmak
emerge	: belirlemek, su yüzüne çıkmak, sonuç olarak anlaşılmak (emerged-emerged)
not only but also ...	: sadece ... değil, aynı zamanda da
principle	: ilke, öz, temel neden
source	: köken, kaynak
owner	: sahip
support	: desteklemek (supported-supported)
private enterprise	: özel sektör

responsibility	: sorumluluk, görev
lead	: rehberlik, kılavuzluk etmek (led-led)
contemporary level of civilization	: çağdaş medeniyetler seviyesi
maintain	: sürdürmek, korumak (maintained- maintained)
public order	: kamu düzeni, asayiş
preserve	: saklamak, esirgemek
individual freedoms	: kişisel özgürlükler
bunch	: demet, salkım
indivisible	: bölünmez
comprise	: kapsamak (comprised-comprised)
territory	: toprak, ülke, mülk
replace	: yenisi ile değiştirmek, tekrar yerine koymak
traditional	: geleneksel
modern	: çağdaş, yeni
concept	: anlayış, görüş, kavram, temel fikir, tasarım
eliminate	: elemek, ortadan kaldırmak (eliminated-eliminated)
adopt	: Kabul etmek, benimsemek (adopted-adopted)
adoption	: kanunlaştırma, kabul etme
reach	: ulaşma (reached-reached)
carry out	: başarmak, tamamlamak (carried-carried)
abolition	: yürürlükten kaldırma, iptal etme
caliphate	: hilafet, halifelik
sultanate	: padişahlık
civil rights	: medeni ve siyasi haklar
modify	: ıslah etmek, değiştirmek, belirlemek, tanımlamak (modified-modified)
international	: uluslararası
weight	: tartı , ağırlık
measure	: ölçü sistemi , ölçü
calendar	: takvim



TEST IV

- 1- Aşağıdaki cümle Atatürk ilkelerinden hangisi ile ilgilidir?
 * **It is only the republican regime which can best represent the wishes of people.**
- a- Secularism
 b- Populism
 c- Republicanism
 d- Nationalism
- 2- Aşağıdaki açıklama Atatürk ilkelerinden hangisini ifade eder?
 * **The Turkish State is an indivisible whole comprising its territory and people.**
- a- Reformism
 b- Statism
 c- Nationalism
 d- Republicanism
- 3- Aşağıdaki tanım Atatürk ilkelerinden hangisini açıklar?
 * **It means separation of state and religion.**
- a- Secularism
 b- Populism
 c- Republicanism
 d- Statism
- 4- **“Türk Devleti toprağı ve halkı ile bölünmez bir bütündür.”** cümlesinin İngilizce anlamını hangi seçenek içermektedir?
- a- The Turkish State is an indivisible whole comprising its territory and people.”
 b- Through reformism, Turkey can reach the level of contemporary civilization.
 c- Happy is the person who says I am a Turk.
 d- The modernization of Turkey is dependent on economic and technological development.
- 5- **“The State should support the private enterprise.”** cümlesinin Türkçe çevirisi hangi seçenektir?
- a- Devlet özel sektörü desteklememelidir.
 b- Devletçilik ilkesi özel sektöre karşı çıkar.
 c- Devlet özel sektöre destek vermelidir .
 d- Özel sektör devleti destekler.